

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

F. 90 — 3114

22 NOVEMBER 1990. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een financiële tegemoetkoming aan het Rode Kruis van België voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 december 1989 houdende de algemene uitgavenbegroting 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1987 betreffende de controle op de uitgaven en het gebruik van de toelagen, inzonderheid op artikel 1, derde lid;

Gelet op de wet van 2 april 1985 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare ondersand, inzonderheid op artikel 11, § 1 en § 2, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 december 1989 tot toekenning van een financiële tegemoetkoming aan het Rode Kruis van België voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen gewijzigd bij koninklijk besluit van 13 maart 1990;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 19 oktober 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Overwegende dat de huidige overeenkomst met het Rode Kruis van België verlengd en uitgebreid moet worden om in de opvang van alle nieuwe kandidaat vluchtelingen te kunnen voorzien;

Overwegende dat de kosten van deze opvang de barema's vervat in het ministerieel besluit van 20 mei 1983 ter toepassing van artikel 11, § 2 van de wet van 2 april 1965 overschrijden;

Overwegende dat deze leemte dringend en noodzakelijk verholpen moet worden;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie wordt gemachtigd om de kosten gemaakt door het Belgische Rode Kruis voor de organisatie van 500 bijkomende opvangplaatsen voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen tussen 15 oktober en 31 december 1990, alsook de kosten van de bedden in de centra tot 31 december 1990 die krachtens ons koninklijk besluit van 13 maart 1990 niet meer gefinancierd zouden worden, aan te rekenen op artikel 52.33.23, programma 5, afdeling 54, van de begroting 1990 van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

Art. 2. De terugbetaling van kosten wordt beperkt tot maximaal 30 000 F per maand per opvangplaats als tussenkomst in de uitgaven bestemd voor het dekken van de levensbehoeften van de opgevangen kandidaat-vluchtelingen, hun huisvesting en hun begeleiding; te vermeerderen met de kosten van medische verzorging die binnen de grenzen moeten blijven bepaald in artikel 11, § 1, van de wet van 2 april 1965.

Art. 3. De uitbetaling van de toelage zal gebeuren onder de vorm van maandelijke stortingen na voorlegging van de verantwoordingsstukken van de uitgaven. Voor de kosten van de 500 bijkomende opvangplaatsen wordt een eenmalig voorschot toegekend ten belope van 90 % van de maximale kostprijs per opvangplaats voor de eerste maand, hetzij 13,5 miljoen.

De verrekening van dit voorschot zal gebeuren bij het indienen van de kostenstaten van de maand december 1990.

Art. 4. Het Belgische Rode Kruis verbindt zich hierdoor ertoe maximaal 1000 opvangplaatsen te organiseren voor kandidaat-vluchtelingen doorgestuurd door het onthaalcentrum Klein Kasteeltje, en de Staatssecretaris in te lichten over het aantal en de nationaliteit van de opgevangen personen evenals de modaliteiten van de toegekende steun.

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

N. 90 — 3114

22 NOVEMBRE 1990. — Arrêté royal accordant une intervention financière à la Croix-Rouge de Belgique pour l'accueil de candidats réfugiés

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 décembre 1989 portant le budget général des dépenses 1990;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions, notamment l'article 1er, troisième alinéa;

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, notamment l'article 11, § 1, et § 2, modifié par la loi du 9 juillet 1971;

Vu l'arrêté royal du 8 décembre 1989 accordant une intervention financière à la Croix-Rouge de Belgique pour l'accueil de candidats réfugiés modifié par l'arrêté royal du 13 mars 1990;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 19 octobre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Considérant que la convention actuelle avec la Croix-Rouge de Belgique doit être prolongée et étendue afin d'être en mesure d'assurer l'accueil de tous les nouveaux candidats réfugiés;

Considérant que les frais de cet accueil dépassent les barèmes fixés par l'arrêté ministériel du 20 mai 1983 pris en application de l'article 11, § 2 de la loi du 2 avril 1965;

Considérant que cette lacune doit être comblée de toute urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale est autorisé à imputer les frais consentis par la Croix-Rouge de Belgique pour l'organisation de 500 places d'accueil supplémentaires pour les candidats réfugiés, entre le 15 octobre et le 31 décembre 1990 ainsi que les frais consentis jusqu'au 31 décembre pour les lits dans les centres, qui ne seraient plus financés en vertu de notre arrêté royal du 13 mars 1990, à l'article 52.33.23, programme 5, section 54, du budget 1990 du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

Art. 2. Le remboursement des frais est limité à 30 000 F au maximum, par mois et par place d'accueil, à titre d'intervention dans les dépenses destinées à couvrir les besoins vitaux des candidats réfugiés accueillis, leur logement et leur guidance; cette intervention doit être augmentée des frais médicaux, dans les limites fixées à l'article 11, § 1er, de la loi du 2 avril 1965.

Art. 3. L'intervention sera octroyée sous la forme de versements mensuels, sur présentation des pièces justificatives des dépenses. Pour couvrir les frais des 500 places d'accueil supplémentaires, une avance unique est accordée à concurrence de 90 % du coût maximal par place d'accueil, pour le premier mois, soit 13,5 millions.

Cette avance sera liquidée lors de l'introduction des états de frais du mois de décembre 1990.

Art. 4. La Croix-Rouge de Belgique s'engage à organiser au maximum 1 000 places d'accueil pour des candidats réfugiés, envoyés par le centre d'accueil Petit Château, et à informer le Secrétaire d'Etat du nombre et de la nationalité des personnes prises en charge, ainsi que des modalités de l'aide accordée.

Art. 5. Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 november 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

Art. 5. Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 90 — 3115 (90 — 2986)

10 OKTOBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot uitvoering van artikel 7bis van het decreet van 27 juni 1985 op de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gewijzigd bij decreet van 4 april 1990. — Erratum

Het genoemde besluit dat gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1990, blz. 22477-22479, moet de datum dragen zoals hierboven, nl. 10 oktober 1990 i.p.v. 19 september 1990, zoals verkeerdelijk werd afgedrukt.

In de Nederlandse tekst op blz. 22478 moet het artikel 4 als volgt worden gelezen :

« Het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 september 1990 tot uitvoering van artikel 7bis van het decreet van 27 juni 1985 op de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gewijzigd bij decreet van 4 april 1990, wordt ingetrokken. »

In de Franse tekst op blz. 22479 moet het artikel 4 als volgt worden gelezen :

« L'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 septembre 1990 portant exécution de l'article 7bis du décret du 27 juin 1985 relatif au Conseil socio-économique de la Flandre, modifié par le décret du 4 avril 1990, est abrogé. »

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 90 — 3115 (90 — 2986)

10 OCTOBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant exécution de l'article 7bis du décret du 27 juin 1985 relatif au Conseil socio-économique de la Flandre, modifié par le décret du 4 avril 1990. — Erratum

L'arrêté susvisé, publié au *Moniteur belge* du 4 décembre 1990, pages 22477-22479, doit porter la date susmentionnée, à savoir le 10 octobre 1990 au lieu du 19 septembre 1990, tel qu'il fut imprimé abusivement.

Dans le texte néerlandais à la page 22478, il y a lieu de lire l'article 4 comme suit :

« Het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 september 1990 tot uitvoering van artikel 7bis van het decreet van 27 juni 1985 op de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gewijzigd bij decreet van 4 april 1990, wordt ingetrokken. »

Dans le texte français à la page 22479, il y a lieu de lire l'article 4 comme suit :

« L'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 septembre 1990 portant exécution de l'article 7bis du décret du 27 juin 1985 relatif au Conseil socio-économique de la Flandre, modifié par le décret du 4 avril 1990, est abrogé. »

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Algemene Diensten. — Personeel. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 26 november 1990 werd de heer Wageman, Jacques, industrieel ingenieur, op zijn aanvraag, ontslag uit zijn ambt verleend. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1990.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Services généraux. — Personnel. — Démission

Par arrêté royal du 26 novembre 1990, M. Wageman, Jacques, ingénieur industriel, a été démis, à sa demande, de ses fonctions. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1990.